

Dispositif d'Assistance Financière : Résumé en Langage Simple**• Offre d'Assistance Financière**

Hallmark Health System est fier de fournir les meilleurs soins à chaque patient. Hallmark Health propose une aide financière aux patients qui ne peuvent pas payer les soins d'urgence et de nécessité médicale.

• Est-ce que je suis éligible ?

Les patients qui en ont les moyens sont tenus de régler les soins reçus à Hallmark Health. Cependant, vous pourriez être éligible à une assistance financière, en fonction de multiples facteurs y compris la couverture santé, le revenu (le guide fédéral relatif au seuil de pauvreté sert à déterminer le montant de l'assistance financière proposée), la taille de la famille, l'actif, le domicile, et les autres factures médicales.

L'assistance financière est proposée aux patients qui n'ont pas d'assurance santé ou qui sont sous-assurés. Une aide partielle ou complète sera fournie selon la capacité du patient à régler les soins facturés.

Les patients doivent pleinement respecter la procédure d'inscription, y compris la fourniture de leurs relevés fiscaux, bancaires, et salariaux, et faire toutes les démarches associées à toutes les sources d'aide disponibles, y compris MassHealth (Medicaid) ou d'autres programmes d'assistance fédérale.

• Comment demander une aide ?

Si vous ne pouvez pas payer, rendez-vous sur notre page web <https://www.hallmarkhealth.org/Financial-Counseling-and-Billing.html>, où vous pourrez consulter, télécharger et imprimer les informations relatives au Dispositif d'Assistance Financière de Hallmark Health ainsi qu'un formulaire de demande. Vous pouvez aussi demander à recevoir les informations sur le Dispositif d'Assistance Financière par la poste. Pour prendre rendez-vous avec un Conseiller Financier, appelez le 781-338-7111.

• Exclusions

Ce dispositif ne s'applique qu'aux soins d'urgence et aux soins médicalement nécessaires fournis par Hallmark Health. Elle ne couvre pas les soins fournis par des médecins ou des praticiens libéraux non employés par Hallmark Health. Ceci inclut, sans limitation, les anesthésistes, les radiologues, les pathologistes, et les analyses médicaux effectuées en dehors des services de Hallmark Health.

• Autre

Aucun individu qui est éligible à l'assistance financière ne sera facturé plus que les montants habituellement facturés [amounts generally billed (AGB)] pour les soins d'urgence ou les soins médicalement nécessaires.

• Pour ceux qui ne parlent pas l'anglais

Le Dispositif d'Assistance Financière, le Formulaire de Demande d'Assistance Financière, et le Résumé en Langage Simple sont disponibles en (1) espagnol, (2) français, (3) créole, (4) italien, (5) portugais, (6) grec, (7) russe, (8) hindi, (9) chinois, (10) vietnamien, ou (11) arabe sur le site <https://www.hallmarkhealth.org/Financial-Counseling-and-Billing/Financial-Assistance-Policies.html>, sinon, veuillez contacter l'un de nos conseillers financiers.

• Coordonnées des conseillers :

Hôpital Melrose-Wakefield	Hôpital Melrose-Wakefield	Hôpital Lawrence Memorial de Medford
Joan Batten	Ann Pesaturo	Aminda Monteagudo
585 Lebanon Street Melrose, MA 02176	585 Lebanon Street Melrose, MA 02176	170 Governors Ave Medford, MA 02176
1 ^{er} étage, près de l'entrée Porter Street	1 ^{er} étage, près de l'entrée Porter Street	A côté des Services d'Urgence
781-979-3437	781-979-3593	781-306-6203